

# QUICK START GUIDE

TUNE FLEX



# WHAT'S IN THE BOX



SCAN ME

# APP



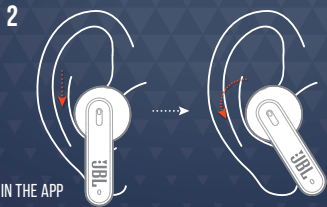
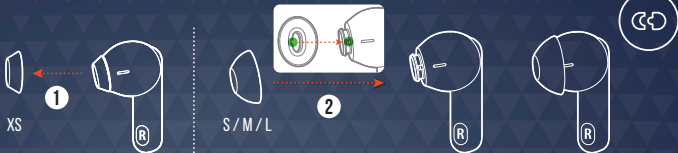
JBL HEADPHONES

GET EVEN MORE CONTROL AND PERSONALIZATION OF YOUR LISTENING EXPERIENCE WITH THIS FREE APP.



# HOW TO WEAR

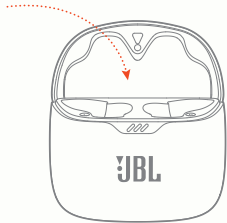
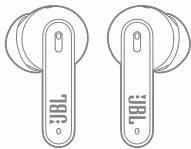
1 TRY DIFFERENT SIZES FOR OPTIMAL SEALING AND AUDIO PERFORMANCE.



\* EAR TIP SOUND SETTINGS AVAILABLE IN THE APP



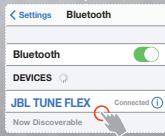
# FIRST TIME USE



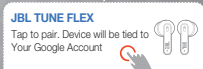
# POWER ON & CONNECT



OTHERS



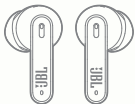
ANDROID™ 6.0+



Fast Pair

CHOOSE "JBL TUNE FLEX" TO CONNECT

# DUAL CONNECT + SYNC



L

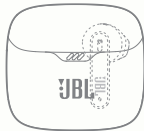
R

STEREO MODE



L/R

MONO MODE



# CONTROLS



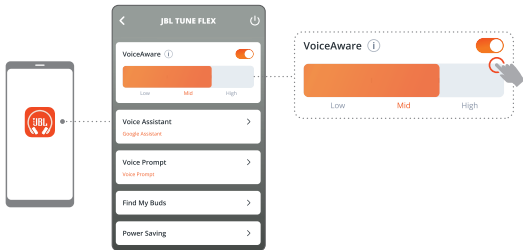
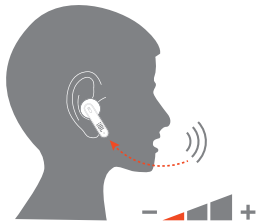
- TAP × 1
- TAP × 2
- TAP × 3
- HOLD (2s)



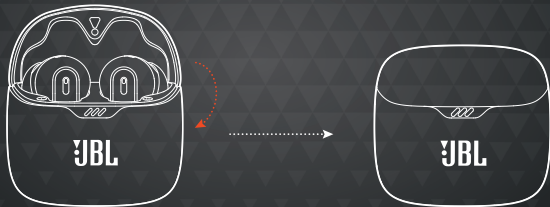
- \* ENABLE ADVANCE CONTROLS BY CONNECTING YOUR JBL TUNE FLEX TO JBL HEADPHONES APP
- \*\* ENABLE YOUR VOICE ASSISTANT THROUGH JBL HEADPHONES APP AND ASSIGN IT TO YOUR PREFERRED EARBUD (L/R).
- \*\*\* SELECT THE EAR TIPS YOU ARE USING FOR THE BEST SOUND PERFORMANCE.



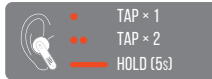
# VOICEAWARE



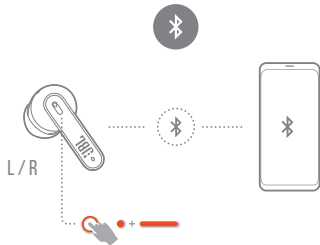
# POWER OFF



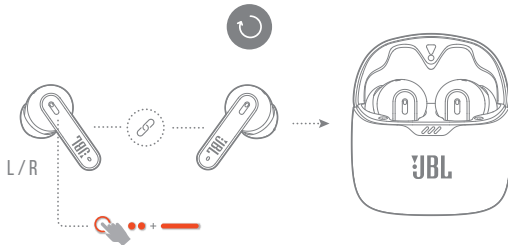
# MANUAL SETUP



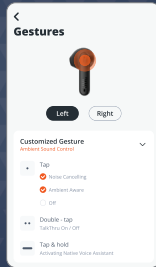
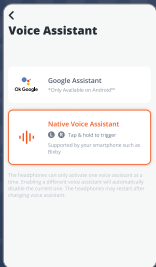
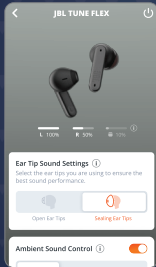
CONNECT TO A NEW BLUETOOTH DEVICE



FACTORY RESET



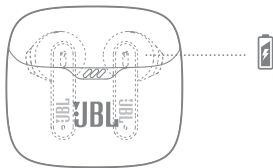
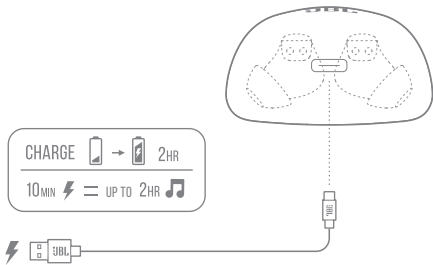
# DO MORE WITH THE APP



\*ONLY AVAILABLE ON ANDROID™



# CHARGING



# LED BEHAVIORS

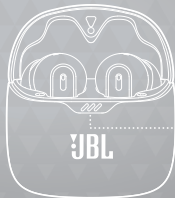


  BT CONNECTING

  BT CONNECTED

  BT NOT CONNECTED

  FACTORY RESET



    LOW BATTERY

    CHARGING

    FULLY CHARGED

# TECH SPEC

<b>Model:</b>	TUNE FLEX	<b>Impedance:</b>	32 ohm
<b>Driver size:</b>	12 mm/ 0.472" Dynamic Driver	<b>Sensitivity:</b>	108 dB SPL@1 kHz
<b>Power supply:</b>	5V --- 1A	<b>Maximum SPL:</b>	92.5 dB
<b>Earbud:</b>	4.8 g per pc (9.6 g combined)/ 0.0105822 lbs per pc (0.021 lbs combined)	<b>Microphone sensitivity:</b>	-38 dBV/Pa@1 kHz
<b>Charging case:</b>	38.6 g/ 0.085 lbs	<b>Bluetooth version:</b>	5.2
<b>Earbud battery type:</b>	Lithium-ion polymer (55 mAh/ 3.85 V)	<b>Bluetooth profile version:</b>	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
<b>Charging case battery type:</b>	Lithium-ion polymer (570 mAh/ 3.85 V)	<b>Bluetooth transmitter frequency range:</b>	2.4 GHz - 2.4835 GHz
<b>Charging time:</b>	< 2 hrs from empty	<b>Bluetooth transmitter power:</b>	<10 dBm
<b>Talk time:</b>	4.5 hrs	<b>Bluetooth transmitter modulation:</b>	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
<b>Music playtime with BT on and ANC off:</b>	up to 8 hrs	<b>Maximum operation temperature:</b>	45 °C
<b>Music playtime with BT on and ANC on:</b>	up to 6 hrs		
<b>Frequency response:</b>	20 Hz – 20 kHz		



**FR****CONTENU DE LA BOÎTE**

(Embouts ouverts)  
(Embouts isolants)

**APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

**COMMENT LES PORTER**

Essayez les différentes tailles pour une isolation et des performances audio parfaites.

\*Réglages audio des embouts disponibles dans l'application  
**PREMIÈRE UTILISATION**  
**ALLUMAGE ET CONNEXION**

Autres  
Android™ 6.0+  
Choisissez la connexion à « JBL TUNE FLEX »

**DUAL CONNECT + SYNC**

Mode stéréo  
Mode mono

**COMMANDES**

Toucher | Maintenir  
ANC (RBA)\*  
Ambient Aware (perception de l'environnement)\*  
Talkthru\*  
Bixby / Siri® / Autres  
Réglages audio des embouts\*\*\*

Assistant vocaux\*\*

\* Activez les commandes avancées en connectant vos JBL TUNE FLEX à l'application JBL Headphones 📱.

\*\* Activez votre assistant vocal via l'application JBL Headphones et affectez-le à l'écouteur de votre choix (G/D).

\*\*\* Sélectionnez les embouts que vous utilisez pour obtenir la meilleure performance audio.

**VOICEAWARE****ARRÊT****CONFIGURATION MANUELLE**

Connexion à un nouvel appareil Bluetooth  
Réinitialisation d'usine

**PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC****L'APPLICATION**

\*Disponible uniquement sur Android™.

**CHARGE****SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS**

Connexion BT  
BT connecté  
BT non connecté  
Réinitialisation d'usine  
Batterie faible  
Charge  
Charge complète

**SPÉC. TECHNIQUES**

Modèle :	TUNE FLEX
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 12 mm / 0,472"
Alimentation électrique :	5 V --- 1 A
Écouteurs :	4,8 g pièce (9,6 g combinés) / 0,0105822 lbs pièce (0,021 lbs combinés)
Boîtier chargeur :	38,6 g / 0,085 lbs
Type de batterie des écouteurs :	Polymère lithium-ion (55 mAh/ 3,85 V)
Type de batterie du boîtier chargeur :	Polymère lithium-ion (570 mAh/ 3,85 V)
Temps de charge :	< 2 heures depuis vide
Durée de conversation :	4,5 heures
Autonomie de lecture de musique avec BT actif et ANC (RBA) inactive :	jusqu'à 8 heures
Autonomie de lecture de musique avec BT et ANC (RBA) actifs :	jusqu'à 6 heures
Réponse en fréquence :	20 Hz – 20 kHz
Impédance :	32 ohms
Sensibilité :	108 dB SPL à 1 kHz
Pression sonore max. :	92.5 dB
Sensibilité du microphone :	-38 dBV/Pa à 1 kHz
Version du Bluetooth :	5.2
Version du profil Bluetooth :	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 10 dBm
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

**DA****HVAD ER DER I ÆSKEN**

(Åbne ørespids)er  
(Forseglede ørespids)er

**APP**

Få mere kontrol og en personligt skræddersyet lytteoplevelse med denne gratis app.

**TAG DEM PÅ**

Prøv forskellige størrelser for perfekt forsegling og lyd kvalitet.

\*Lydstillinge for øreproppen er tilgængelige i appen

**FØRSTE ANVENDELSE****TÆND OG FORBIND**

Andre  
Android™ 6.0+  
Vælg "JBL TUNE FLEX" for at oprette forbindelse

**DOBBELT FORBINDELSE +****SYNKRONISERING**

Stereotilstand  
Monotilstand

**BETJENING**

Tryk | Hold  
ANC\*  
Ambient Aware\*  
Talkthru\*  
Bixby / Siri® / Andre  
Lydstillinge for øreproppen\*\*\*

Stemmeassistenter\*\*

\* Aktiver avanceret kontrol ved at forbinde din JBL TUNE FLEX til JBL Headphones-appen 📱.

\*\* Aktivér din stemmeassistent via JBL Headphones-appen, og knyt den til din foretrukne øretelefon (V/H).

\*\*\*Vælg de ørespids, du bruger, for at få den bedste lyd kvalitet.

**VOICEAWARE****SLUK****MANUEL OPSÆTNING**

Forbind til en ny Bluetooth-enhed  
Nulstilling til fabriksindstillinger

**GØR MERE MED APPEN****OPLADNING****LED-SYMBOLER**

Bluetooth forbinder  
Bluetooth forbundet  
Bluetooth ikke forbundet  
Nulstilling til fabriksindstillinger  
Lavt batteri  
Oplader  
Fuldt opladet



## SPECIFIKATIONER

Model:	TUNE FLEX
Enheds-størrelse:	12 mm/ 0,472" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V === 1 A
Øretelefon:	4,8 g pr. stk (9,6 g i alt)
Opladningsetui:	38,6 g
Batteritype (øretelefoner):	Litium-ion-polymer (55 mAh/ 3,85 V)
Batteritype (opladningsetui):	Litium-ion-polymer (570 mAh/ 3,85 V)
Opladningstid:	< 2 timer fra tom
Taletid:	4,5 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC slukket:	op til 8 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC tændt:	op til 6 timer
Frekvensområde:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhed:	108 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	92.5 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.2
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sende effekt:	<10 dBm
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

## DE

### VERPACKUNGSMATERIAL

(Offene Ohrstöpsel)  
(Abdichtende Ohrstöpsel)

### APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

### TRAGEMÖGLICHKEITEN

Probieren Sie für eine perfekte Abdichtung und Audio-Performance verschiedene Größen aus.

\* Ohrstöpsel-Toneinstellungen sind in der App verfügbar

### ERSTMALIGE VERWENDUNG EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere Android™ 6.0+ „JBL TUNE FLEX“ zum Verbinden auswählen

### DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-Modus  
Mono-Modus

### BEDIENELEMENTE

Tippen | Halten  
ANC (Aktives Noise-Cancelling)\*  
Ambient Aware  
(Umgebungsbewusst)\*  
Talkthru (Gesprächsbereit)\*

Bixby / Siri® / Weitere Ohrstöpsel-Toneinstellungen\*\*\*  
Sprachassistenten\*\*

\* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du die JBL TUNE FLEX mit der JBL Headphones-App verbindest 

\*\* Aktiviere den Sprachassistenten über die JBL Headphones-App und weise ihn deinem bevorzugten Ohrhörer zu (L/R).

\*\*\*Wähle die Ohrstöpsel, die für dich die beste Soundleistung erzielen.

### VOICEWARE AUSSCHALTEN MANUELLES SETUP

Mit neuem Bluetooth-Gerät verbinden

Werkzeugeinstellungen  
**MACH NOCH MEHR MIT DER APP**

\*Nur auf Android™ verfügbar.

### AUFLADEN

### LED-VERHALTEN

BT wird verbunden

BT verbunden

BT nicht verbunden

Werkzeugeinstellungen

Akku schwach

Wird geladen

Voll geladen

## TECHNISCHE DATEN

Modell:	TUNE FLEX
Treibergröße:	Dynamischer 12-mm-Treiber
Energieversorgung:	5 V === 1 A
Ohrhörer:	4,8 g pro Stk. (9,6 g zusammen)
Ladebox:	38,6 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Polymer (55 mAh/3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Polymer (570 mAh/3,85 V)
Ladezeit:	< 2 Std. ab Akku leer
Sprechzeit:	4,5 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 8 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 6 Std.
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	108 dB Schalldruckpegel bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	92.5 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.2
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	<10 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

**EL****ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ**

(Ανοιχτά ακουστικά αυτιών)  
(Καλυμμένα ακουστικά αυτιών)

**ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

**ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ**

Δοκιμάστε διαφορετικά μεγέθη για τέλεια εφαρμογή και απόδοση ήχου.

\*Η ρύθμιση ήχου των ακουστικών είναι διαθέσιμη στην εφαρμογή

**ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ****ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ**

Άλλες

Android™ 6.0+

Επιλέξτε "JBL TUNE FLEX" για να συνδεθείτε

**ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ +****ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ**

Στερεοφωνική λειτουργία

Μονοφωνική λειτουργία

**ΕΛΕΓΧΟΙ**

Πατήστε | Διατήρηση

ANC\*

Ambient Aware (Αντίληψη

περιβάλλοντος)\*

Talkthru\*

Bixby / Siri® / Άλλα

Ρύθμιση ήχου ακουστικών\*\*\*

Βοηθοί φωνής\*\*

\* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους, συνδέοντας το JBL TUNE FLEX στην εφαρμογή JBL Headphones 📱.

📱

\*\* Ενεργοποιήστε τον βοηθό φωνής μέσω της εφαρμογής JBL Headphones και αντιστοιχίστε την στο ακουστικό που προτιμάτε (L/R).

\*\*\*Επιλέξτε τα ακουστικά αυτιών που χρησιμοποιείτε για την καλύτερη δυνατή απόδοση ήχου.

**VOICEAWARE****ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ****ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ**

Σύνδεση σε νέα συσκευή Bluetooth

Επαναφορά εργοστασιακών

ρυθμίσεων

**ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ****ΕΦΑΡΜΟΓΗ****ΦΟΡΤΙΣΗ ΣΕ ΞΕΛΙΞΗ****ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED**

Σύνδεση BT

BT συνδέθηκε

BT δεν συνδέθηκε

Επαναφορά εργοστασιακών

ρυθμίσεων

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας

Φορτίση

Έχει φορτίσει πλήρως

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

Μοντέλο:

Μέγεθος οδηγού:

Τροφοδοσία:

Ακουστικό:

TUNE FLEX

12 mm/0,472" Δυναμικός οδηγός

5V --- 1A

4,8 g ανά τμχ. (9,6 g μαζί)/

0,0105822 lbs ανά τμχ. (0,021 lbs μαζί)

38,6 g/ 0,085 lbs

θήκη φόρτισης:

Τύπος μπαταρίας ακουστικού:

Τύπος μπαταρίας θήκης

φόρτισης:

Χρόνος φόρτισης:

Χρόνος ομιλίας:

Διάρκεια ανασταυαγωγής

μουσικής με το BT και το ANC

απενεργοποιημένο:

Διάρκεια ανασταυαγωγής

μουσικής με το BT και το ANC

ενεργοποιημένα:

Συχνότητα απόκρισης:

Αντίσταση:

Ευαισθησία:

Μέγιστο SPL:

Ευαισθησία μικροφώνου:

Έκδοση Bluetooth:

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

Εύρος συχνοτήτων πομπού

Bluetooth:

Ισχύς πομπού Bluetooth:

Διαμόρφωση πομπού

Bluetooth:

Μέγιστη θερμοκρασία

λειτουργίας:

Πολυμερών ιόντων λιθίου (55 mAh/ 3,85 V)

Πολυμερών ιόντων λιθίου (570 mAh/ 3,85 V)

< 2 ώρες όταν είναι άδεια

4,5 ώρες

έως 8 ώρες

έως 6 ώρες

20 Hz – 20 kHz

32 ohm

108 dB SPL@1 kHz

92.5 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2,4 GHz - 2,4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

**ES****CONTENIDO DE LA CAJA**

(Almohadillas para el oído abiertas)  
(Almohadillas para el oído selladas)

**APLICACIÓN**

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita.

**CÓMO AJUSTARLOS**

Prueba distintos tamaños para obtener el sellado idóneo y un rendimiento de audio perfecto.

\* Ajustes de sonido para las puntas para el oído disponibles en la aplicación

**USO POR PRIMERA VEZ ENCENDER Y CONECTAR**

Otros

Android™ 6.0+

Selecciona "JBL TUNE FLEX" para conectar

**DUAL CONNECT + SYNC**

Modo estéreo

Modo mono

**CONTROLES**

Tocar | Mantener

ANC (Cancelación activa del ruido)\*

Ambient Aware (Escucha del

entorno)\*

Talkthru\*

Bixby/Siri®/Otros

Ajustes de sonido para las puntas

para el oído\*\*\*

Asistentes de voz\*\*

\* Activa los controles avanzados conectando los JBL TUNE FLEX a la aplicación My JBL Headphones 📱.

\*\* Activa el asistente de voz mediante la aplicación JBL Headphones y asignalo al auricular que prefieras (izquierdo o derecho).

\*\*\* Selecciona las almohadillas que utilizas para ajustar el mejor rendimiento del sonido.

**VOICEAWARE****APAGAR****CONFIGURACIÓN MANUAL**

Conectar con un dispositivo

Bluetooth nuevo

Restablecer datos de fábrica

**CONSIGUE MÁS CON LA****APLICACIÓN**

\* Disponible solamente para

Android™.

**CARGA****COMPORTAMIENTOS DE LOS LED**

conectando Bluetooth

Bluetooth conectado

Bluetooth no conectado

Restablecer datos de fábrica

Batería baja

Cargando

Carga completa

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE FLEX
Tamaño del driver:	Driver dinámico de 12 mm/0,472"
Alimentación:	5 V --- 1 A
Auricular:	4,8 g por unidad (9,6 g combinados)
Funda de carga:	38,6 g
Tipo de batería del auricular:	Polimérica de ion de litio (55 mAh/3,85 V)
Tipo de batería de la funda de carga:	Polimérica de ion de litio (570 mAh/3,85 V)
Tiempo de carga:	< 2 horas desde carga agotada
Tiempo de conversación:	4,5 horas
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y la ANC (cancelación activa del ruido) desactivada:	hasta 8 horas
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC (cancelación activa del ruido) activadas:	hasta 6 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz– 20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Sensibilidad:	108 dB NPS a 1 kHz
NPS máximo:	92.5 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión Bluetooth:	5.2
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	<10 dBm
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

## FI

### PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

(Avoimet korvasovitteet)  
(Tiivistävät korvasovitteet)

### SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

### KÄYTTÖOHJEET

Kokeile eri kokoja optimaalisen tiivyyden ja äänentoiston saavuttamiseksi.

\*Kuulokenapin ääniasetukset

saatavilla sovelluksessa

### ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

### VIRRAN KYTKEMINEN JA

### YHDISTÄMINEN

Muut

Android™ 6.0+

Valitse "JBL TUNE FLEX"

muodostaaksesi yhteyden

### KAKSOILIITÄNTÄ + SYNKR

Stereotila

Monotila

### OHJAIMET

Napauta | Pidä

ANC\*

Ambient Aware (Ympäristötietoisuus)\*

Talkthru\*

Bixby / Siri\* / Muut

Kuulokenapin ääniasetukset\*\*\*

Puheavustajat\*\*

\* Ota käyttöön innovatiiviset ohjaimet yhdistämällä JBL TUNE FLEX -kuulokkeesi JBL Headphones -sovellukseen 📱.

\*\* Ota käyttöön puheavustajasi JBL Headphones -sovelluksen avulla ja määritä se haluamaasi korvanappiin (V/O).

\*\*\*Valitse käyttössäsi olevat korvasovitteet parhaan äänentoiston saavuttamiseksi.

### VOICEWARE

### VIRTA POIS

### MANUAALINEN ASENNUS

Yhdistä uuteen bluetooth-laitteeseen

Tehdasasetusten palautus

### LISÄÄ SOVELLUKSEN

### KÄYTTÖMAHDOLLISUUKSIA

### LATAAAMINEN

### LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Muodostetaan BT-yhteyttä

BT yhdistetty

BT ei yhdistetty

Tehdasasetusten palautus

Akun varaus vähissä

Latautuu

Täysin ladattu

## TEKNISET TIEDOT

Malli:	TUNE FLEX
Elementin koko:	12 mm/0,472" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5V --- 1A
Nappikuuloke:	4,8 g/nappi (9,6 g yhdistettynä)/ 0,0105822 paunaa/nappi (0,021 paunaa yhdistettynä)
Latauskotelo:	38,6 g / 0,085 paunaa
Nappikuulokkeen akkutyypin:	Litium-ioni polymeeri (55 mAh, 3,85 V)
Latauskotelon akkutyypin:	Litium-ioni polymeeri (570 mAh, 3,85 V)
Latausaika:	< 2 h tyhjästä
Puhe aika:	4,5 h
Musiikin toistoaika BT päällä ja ANC pois päältä:	jopa 8 h
Musiikin toistoaika BT ja ANC päällä:	jopa 6 h
Taajuusvaste:	20 Hz – 20 kHz
Impedanssi:	32 ohmia
Herkkyys:	108 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	92.5 dB
Mikrofonin herkkyys:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versio:	5.2
Bluetooth-profiiliversio:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	<10 dBm
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

**HU****A DOBOZ TARTALMA**

(Nyitott fülhallgató)  
(Zárt fülhallgató)

**ALKALMAZÁS**

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

**A HASZNÁLAT MÓDJA**

Próbáljon ki különböző méreteket a tökéletes hangszigetelés és audio-teljesítmény eléréséhez.

\*Az alkalmazásban elérhető fülhallgató hangbeállításai

**ELSŐ HASZNÁLAT****BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS**

Egyebek  
Android™ 6.0+  
Csatlakozáshoz válassza a „JBL TUNE FLEX” lehetőséget

**KETTŐS CSATLAKOZÁS + SZINKRONIZÁLÁS**

Sztereo üzemmód  
Monó üzemmód

**VEZÉRLŐK**

Koppintás | Tartsa lenyomva  
ANC\*


Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)\*

Talkthru\*

Bixby / Siri® / Egyebek

Fülhallgató hangbeállításai\*\*\*

Hangasszisztensek\*\*

\* Speciális vezérlés lehetővé tétele a JBL TUNE FLEX és a JBL Headphones alkalmazás  összekapcsolásával.

\*\* Engedélyezze a hangvezérlési asszisztens JBL Headphones alkalmazáson keresztül történő használatát és társítsa azt bármely fülhallgatóhoz (bal/jobb).

\*\*\*A legjobb hangélmény érdekében válassza az Ön által használt fülhallgatót.

**VOICEAWARE****KIKAPCSOLÁS****MANUÁLIS BEÁLLÍTÁS**

Csatlakozzon egy új Bluetooth eszközhöz

Gyári visszaállítás

**TÉGYEN TÖBBET AZ****ALKALMAZÁSSAL****TÖLTÉS****LED TULAJDONSÁGAI**

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

Gyári visszaállítás

Alacsony akkumulátortöltöttség

Töltés

Teljesen feltöltve

**MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK****Modell:**

TUNE FLEX

**Hangszóró mérete:**

12 mm / 0,472" dinamikus hangszóró

**Tápellátás:**

5V --- 1A

**Fülhallgató:**4,8 g/0,0105822 font darabonként  
(9,6 g/0,021 font együttesen)**Töltőtök:**

38,6 g / 0,085 font

**Fülhallgató akkumulátor típusa:**

Litium-ion polimer (55 mAh / 3,85 V)

**Töltőtök akkumulátorának típusa:**

Litium-ion polimer (570 mAh / 3,85 V)

**Töltési idő:**

&lt; 2 óra teljesen lemerült állapotról

**Beszélgetési idő:**

4,5 óra

**Lejátszási idő BT funkcióval és****ANC funkció nélkül:**

legfeljebb 8 óra

**Lejátszási idő BT funkcióval és****ANC funkcióval:**

legfeljebb 6 óra

**Frekvenciatartomány:**

20 Hz – 20 kHz

**Impedancia:**

32 ohm

**Érzékenység:**

108 dB SPL 1 kHz-en

**Maximális SPL:**

92.5 dB

**Mikrofon érzékenysége:**

-38 dBV/Pa 1 kHz-en

**Bluetooth-verzió:**

5.2

**Bluetooth-profilverzió:**

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

**Bluetooth jeladó****frekvenciatartománya:**

2,4 GHz - 2,4835 GHz

**Bluetooth jeladó teljesítmény:**

&lt;10 dBm

**Bluetooth jeladó moduláció:**

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

**Maximális üzemi hőmérséklet:**

45 °C

**IT****CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**

(Inserti auricolari aperti)  
(Inserti auricolari a tenuta)

**APP**

Otteni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

**COME INDOSSARLI**

Prova misure diverse per tenuta e prestazioni audio perfetti.

\*Impostazioni audio inserto auricolare disponibili nell'app

**AL PRIMO UTILIZZO****ACCENSIONE E COLLEGAMENTO**

Altri

Android™ 6.0+

Scegli "JBL TUNE FLEX" per effettuare il collegamento

**DUAL CONNECT + SYNC**

Modalità stereo

Modalità mono

**CONTROLLI**

Tocca | Tieni premuto

ANC\*


Ambient Aware\*

Talkthru\*

Bixby / Siri® / Altri

Impostazioni audio inserto auricolare\*\*\*

Assistenti Vocali\*\*

\* Attiva i controlli avanzati collegando le tue JBL TUNE FLEX all'app JBL Headphones .

\*\* Attiva il tuo assistente vocale tramite l'app JBL Headphones ed assegnalo all'auricolare preferito (L/R).

\*\*\*Seleziona gli inserti auricolari che stai utilizzando per ottenere le migliori prestazioni audio.

**VOICEAWARE****SPEGNIMENTO****IMPOSTAZIONE MANUALE**

Collegamento ad un nuovo dispositivo Bluetooth

Ripristino alle impostazioni predefinite

**FAI DI PIÙ CON L'APP**

\*Disponibile solo per Android™.

**RICARICA****COMPORTEMENTO DEI LED**

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Ripristino alle impostazioni predefinite

Batteria scarica

In carica

Completamente carica

## SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	TUNE FLEX
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 12 mm/ 0.472"
Alimentazione:	5V --- 1A
Auricolari:	4,8 g per pz (9,6 g combinato)/ 0,0105822 lbs per pz (0,021 lbs combinato)
Custodia di ricarica:	38,6 g/ 0,085 lbs
Tipo di batteria degli auricolari:	Polimero agli ioni di litio (55 mAh/3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Polimero agli ioni di litio (570 mAh/3,85 V)
Tempo di ricarica:	< 2 ore da scariche
Durata in conversazione:	4,5 ore
Autonomia in riproduzione con BT attivo e ANC spenta:	fino a 8 ore
Autonomia in riproduzione con BT e ANC attivi:	fino a 6 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz – 20 kHz
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità:	108 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	92.5 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.2
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	<10 dBm
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

NL

## VERPAKKINGSINHOUD

(Open oordopjes)  
(Afdichten oordopjes)

### APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

### DRAGEN

Probeer verschillende maten om perfecte afdichting en audioprestaties te verzekeren.

\*Geluidsinstellingen voor oordopjes beschikbaar in de app

### INGEBRUIKNAME

### INSCHAKELEN EN VERBINDEN

Anderen

Android™ 6.0+

Selecteer "JBL TUNE FLEX" om

verbinding te maken

### DUBBELE VERBINDING +

### SYNCHRONISATIE

Stereo-modus

Mono-modus

### REGELAARS

Tik | Ingedrukt houden

ANC\* (Actieve ruisonderdrukking)

Ambient Aware\* (Omgevingsbewust)

Talkthru\*

Bixby / Siri\* / anderen

Geluidsinstellingen oordopjes\*\*\*

Spraakassistenten\*\*

\*Schakel geavanceerde

bediening in door de JBL TUNE

FLEX te verbinden met de JBL

Headphones-app 

\*\* Activeer de stemassistent via de

JBL Headphones-app en wijs deze

toe aan de oordopjes van naar

voorkeur (L/R).

\*\*\*Selecteer de oordopjes

die je gebruikt voor de beste

geluidsprestaties.

### VOICEAWARE

### UITSCHAKELEN

### HANDMATIGE INSTELLING

Maak verbinding met een nieuw

Bluetooth-apparaat

Fabrieksinstellingen

### DOE MEER MET DE APP

\*Alleen beschikbaar op Android™.

### OPLADEN

### LED-FUNCTIES

BT verbinden

BT verbonden

BT niet verbonden

Fabrieksinstellingen

Batterij bijna leeg

Opladen

Volledig opgeladen

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	TUNE FLEX
Maat van driver:	12 mm/ 0.472" Dynamisch driver
Voeding:	5V --- 1A
Oordopjes:	4,8 g elk (9,6 g samen)/ 0.0105822 lbs elk (0.021 lbs samen)
Oplaadetui:	38,6 g/ 0.085 lbs
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ion-polymeer (55 mAh/3,85 V)
Batterijtype oplader:	Lithium-ion-polymeer (570 mAh/3,85 V)
Oplaadtijd:	< 2 uur wanneer leeg
Spreektijd:	4,5 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	maximaal 8 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	maximaal 6 uur
Frequentierespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedantie:	32 ohm
Gevoeligheid:	108 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	92.5 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.2
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequentiebereik	
Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	<10 dBm
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

## NO

### DETTE ER I ESKEN

(Åpne øretupper)

(Tette øretupper)

### APP

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

### SLIK BRUKES DET

Prøv ulike størrelser for perfekt tetning og lydgjengivelse.

\*Ørepropper Lydinnstillinger tilgjengelig i appen

### FØRSTEGANGS BRUK

### SLÅ PÅ OG KOBLE TIL

Andre

Android™ 6.0+

Velg "JBL TUNE FLEX" for å koble til

### DOBBELTILKOBLING +

### SYNKRONISERING

Stereomodus

Monomodus

### KONTROLLER

Tapp | Hold

ANC\*

Ambient Aware\*

Talkthru\*

Bixby / Siri® / andre

Ørepropper Lydinnstillinger\*\*\*

Stemmeassistenter\*\*

\* Aktiver avanserte kontroller ved å koble til JBL TUNE FLEX til JBL Headphones-appen 

\*\* Aktiver taleassistenten gjennom JBL Headphones-appen og tilordne den til den foretrukne øreproppen (H/V).

\*\*\*Velg ørepunktene du bruker slik at de gir den beste lydytelsen.

### VOICEAWARE

### SLÅ AV

### MANUELL KONFIGURERING

Koble til en ny Bluetooth-enhet  
Tilbakestilling til  
fabrikkinnstillinger

### GJØR MER MED APPEN

\*Kun tilgjengelig på Android™.

### LADING

### LED-ATFERD

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger

Lite batteri

Lader

Fulladet

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

### Modell:

### Driverstørrelse:

### Strømforsyning:

### Ørepropp:

### Ladeeske:

### Øreproppens batteritype:

### Ladeeskens batteritype:

### Ladetid:

### Taletid:

### Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:

### Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:

### Frekvensrespons:

### Impedans:

### Følsomhet:

### Maksimal SPL:

### Mikrofonfølsomhet:

### Bluetooth-versjon:

### Bluetooth-profilversjon:

### Frekvensområde for Bluetooth-sender:

### Bluetooth-senderens strøm:

### Modulasjon for Bluetooth-sender:

### Maks driftstemperatur:

TUNE FLEX

12 mm / 0,472" dynamisk driver

5V --- 1A

4,8 g pr. stk. (9,6 g tilsammen)

38,6 g

Litium-ion-polymer (55 mAh / 3,85 V)

Litium-ion-polymer (570 mAh / 3,85 V)

< 2 timer når tomt

4,5 timer

opptil 8 timer

opptil 6 timer

20 Hz – 20 kHz

32 ohm

108 dB SPL ved 1 kHz

92.5 dB

-38 dBV/Pa ved 1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2,4 GHz – 2,4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

## PL

### ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

(otwarte wkładki douszne)

(izolujące wkładki douszne)

### APLIKACJA

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

### JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK

Wypróbuj różne rozmiary, aby uzyskać najlepsze dopasowanie i parametry audio.

\*Ustawienia dźwięku dla końcówek

do ucha dostępne w aplikacji

### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

### WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE

Inne

Android™ 6.0+

Wybierz „JBL TUNE FLEX”, aby

połączyć

### DUAL CONNECT + SYNC

Tryb dźwięku stereo

Tryb dźwięku mono

### STEROWANIE

Stuknij | Przytrzymaj

ANC\*

Ambient Aware (włącz, by słyszeć

otoczenie) \*

Talkthru\*

Bixby / Siri® / Inne

Ustawienia dźwięku dla końcówek

do ucha\*\*\*

Asystenci głosowi\*\*

\* Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc słuchawki JBL TUNE FLEX z aplikacją JBL Headphones 

\*\* Włącz asystenta głosowego w aplikacji JBL Headphones i przypisz go do preferowanej słuchawki (L/P).

\*\*\*Dopasuj wkładki douszne tak, aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku.

### VOICEAWARE

### WYŁĄCZANIE ZASILANIA

### RĘCZNA KONFIGURACJA

Łączenie z nowym urządzeniem

Bluetooth

Przywracanie ustawień fabrycznych

### WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI

### APLIKACJI

\*Dostępne tylko na Androida™.

### ŁADOWANIE

### DZIAŁANIE DIODY LED

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączone

BT niepodłączone

Przywracanie ustawień fabrycznych

Niski poziom akumulatora

Ładowanie

Pełne naładowanie

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	TUNE FLEX
Rozmiar przetwornika:	Przetwornik dynamiczny 12 mm/ 0,472"
Zasilanie:	5V --- 1A
Słuchawka:	4,8 g każda (9,6 g razem)/ 0,0105822 funta każda (0,021 funta razem)
Pokrowiec ładujący:	38,6 g / 0,085 funta
Typ akumulatora do słuchawek:	Litowo-jonowy polimerowy (55 mAh / 3,85 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	Litowo-jonowy polimerowy (570 mAh / 3,85 V)
Czas ładowania:	< 2 godz od wyczerpania
Czas rozmowy:	4,5 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth oraz wyłączoną funkcją ANC:	do 8 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz Bluetooth:	do 6 godz.
Pasma przenoszenia:	20 Hz – 20 kHz
Impedancja:	32 omy
Efektywność:	108 dB SPL@1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	92.5 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.2
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Pasma przenoszenia nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	<10 dBm
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

## PT-BR

### CONTEÚDO DA CAIXA

Ponteiras abertas

Ponteiras fechadas

### APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

### MODO DE USAR

Experimente tamanhos diferentes para vedação perfeita e desempenho de áudio.

\*Configurações de som da ponta auricular disponíveis no aplicativo

### PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

#### LIGAR E CONECTAR

Outros

Android™ 6.0+

Selecione "JBL TUNE FLEX" para conectar

#### DUAL CONNECT + SYNC

Modo estéreo

Modo mono

### CONTROLES

Toque | Mantenha pressionado

ANC (Cancelamento de Ruídos Adaptativo)\*


Ambient Aware (permite ouvir o ambiente ao redor)\*

Talkthru (permite conversar sem tirar os fones)\*

Bixby / Siri® / Outros

Configurações de som da ponta auricular\*\*\*

Assistentes de voz\*\*

\* Ative os controles avançados conectando o seu JBL TUNE FLEX ao aplicativo JBL Headphones 

\*\* Com o aplicativo JBL Headphones, ative o assistente de voz e designe-o para um dos fones de ouvido (esquerdo ou direito).

\*\*\*Selecione as pontas auriculares que você está usando para se adequar ao melhor desempenho de som.

### VOICEAWARE

#### DESLIGA

#### CONFIGURAÇÃO MANUAL

Conectar a um novo dispositivo

Bluetooth

Restaurar de configurações de fábrica

#### MAIS RECURSOS COM O

#### APLICATIVO

#### CARREGANDO

#### FUNCIÓNAMENTO DO LED

Bluetooth conectado

Bluetooth conectado

Bluetooth não conectado

Restaurar de configurações de fábrica

Bateria fraca

Bateria carregando

Bateria carregada

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE FLEX
Tamanho do driver:	Driver Dinâmico de 12 mm / 0,472"
Alimentação de energia:	5V --- 1A
Fone de ouvido:	4,8 g por unidade (9,6 g combinados) / 0,0105822 lb por unidade (0,021 lb combinados)
Estojo para carregamento:	38,6 g / 0,085 lb
Tipo de bateria do fone de ouvido:	Polímero de íon de lítio (55 mAh / 3,85 V)
Bateria do estojo para carregamento:	Polímero de íon de lítio (570 mAh / 3,85 V)
Tempo de carga:	< 2 horas (carga total)
Tempo de conversação:	4,5 horas
Autonomia com Bluetooth e sem ANC:	Até 8 horas
Autonomia com Bluetooth e com ANC:	Até 6 horas
Resposta de frequência:	20 Hz a 20 kHz
Impedância:	32 ohms
Sensibilidade:	108 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	92.5 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	5.2
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6 e HFP V1.7
Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Potência de transmissão Bluetooth:	<10 dBm
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45°C

**SV****DETTA FINNS I LÅDAN**

(Öppna örontopparna)  
(Täta örontopparna)

**APP**

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

**HUR DE SKA SITTA**

Testa olika storlekar för att få perfekt passform och ljud.

\*Öronspets ljudinställningar tillgängliga i appen

**FÖRSTA ANVÄNDNINGEN****SLÅ PÅ & ANSLUT**

Övriga  
Android™ 6.0+

Välj "JBL TOUR ONE" för att ansluta

**DUAL CONNECT + SYNC**

Stereo-läge

Mono-läge

**KONTROLLER**

Knacka på | Håll inne

ANC\*

Ambient Aware\*

TalkThru\*

Bixby/Siri®/Andra

Öronspets ljudinställningar\*\*\*

Röstassistenter\*\*

\* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina JBL TUNE FLEX till JBL Headphones-appen 📱

\*\* Aktivera din röstassistent med JBL Headphones-appen och tilldela den till öronsnäckan du föredrar (H/V).

\*\*\*Välj de örontopparna som du använder nu för att få bäst ljud.

**VOICEAWARE****STÄNGA AV MANUELL INSTÄLLNING**

Anslut en ny Bluetooth-enhet  
Fabriksåterställning

**GÖR MER MED APPEN**

\*Tillgänglig bara för Android™.

**LADDA****LED-FUNKTIONER**

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet

Fabriksåterställning

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER****Modell:**

TUNE FLEX

Storlek på högtalarelement:

12 mm / 0,472 tum dynamiskt

Strömförsörjning:

5V --- 1A

Öronsnäckor

4,8 g per styck (9,6 g tillsammans)

Laddningsfodral:

38,6 g

Hörlurarnas batterityp:

Litiumjonpolymer (55 mAh, 3,85 V)

Laddningsfodralets batterityp

Litiumjonpolymer (570 mAh, 3,85 V)

Laddningstid:

< 2 timmar från tomt

Samtalstid:

4,5 timmar

Musikspeltid med BT på och ANC av:

Upp till 8 timmar

Musikspeltid med BT på och ANC på:

Upp till 6 timmar

Frekvensomfång:

20 Hz – 20 kHz

Impedans:

32 ohm

Känslighet:

108 dB SPL vid 1 kHz

Max SPL:

92.5 dB

Mikrofonkänslighet:

-38 dBV/Pa vid 1 kHz

Bluetooth-version:

5.2

Bluetooth-profilens version:

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Bluetooth-sändarens frekvensomfång:

2,4 GHz – 2,4835 GHz

Bluetooth-sändarens effekt:

< 10 dBm

Bluetooth-sändarens modulering:

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Max drifttemperatur:

45 °C

**TR****KUTU İÇERİĞİ**

(Açık kulaklık uçları)  
(Kapalı kulaklık uçları)

**UYGULAMA**

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

**NASIL TAKILIR**

Mükemmel uyum ve ses performansı için değişik ölçüleri deneyin.

\*Kulak ucu Ses Ayarları uygulamada mevcuttur.

**İLK KULLANIM****GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA**

Diğerleri

Android™ 6.0+

Bağlanmak için "JBL TUNE

FLEX" i seçin

**ÇİFT BAĞLANTI +****ŞENKRONİZASYON**

Stereo mod

Mono mod

**KONTROLLER**

Dokunun | Basınız ve bekleyiniz

ANC\*

Ambient Aware (Ortam

Farkındalığı)\*

Talkthru\*

Bixby / Siri® / Diğerleri

Kulak ucu Ses Ayarları \*\*\*

Sesli Asistan\*\*

\* JBL TUNE FLEX' inizi JBL Headphones uygulamasına bağlayarak ileri düzey kontrolleri etkinleştirin 📱.

\*\* JBL Headphones uygulaması ile sesli asistanınızı etkinleştirin ve istediğiniz (Sol/Sağ) kulaklığınızı atayın.

\*\*\*En iyi ses performansını elde etmek için kullanacağınız kulak uçlarını seçin.

**VOICEAWARE****GÜCÜ KAPATMA****MANUEL KURULUM**

Yeni bir Bluetooth cihazına bağlanın

Fabrika ayarlarına dön

**UYGULAMA İLE DAHA****FAZLASINI YAPIN****ŞARJ ETME****LED HAREKETLERİ**

BT bağlanıyor

BT bağlandı

BT bağlı değil

Fabrika ayarlarına dön

Düşük pil gücü

Şarj etme

Tam şarj oldu

## TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	TUNE FLEX
Sürücü boyutu:	12 mm/ 0,472" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5V --- 1A
Kulaklıkiçi kulaklık:	4,8 g bir tanesi (9,6 g ikisi) / 0,0105822 lbs bir tanesi (0,021 lbs ikisi)
Şarj kutusu:	38,6 g/ 0,085 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum-iyon polimer (55 mAh/ 3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum-iyon polimer (570 mAh/ 3,85 V)
Şarj süresi:	Boşaldıktan sonra < 2 saat
Konuşma süresi:	4,5 saat
BT açık ve ANC kapalıken müzik çalma süresi:	8 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	6 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz – 20 kHz
Empedans:	32 ohm
Hassasiyet:	108 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	92,5 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	5.2
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth verici frekans aralığı:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	< 10 dBm
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

## RU

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

(Открытые вкладыши)  
(Герметизирующие вкладыши)

### ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

### КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Попробуйте различные размеры, чтобы подобрать идеальное прилегание и звучание

\*Настройки звука амбушюров можно найти в приложении.

### ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Прочее  
Android™ 6.0+

Выберите «JBL TUNE FLEX» для подключения

### ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ + СИНХРОНИЗАЦИЯ

Стереорежим  
Монорежим

### ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Касание | Удержание  
ANC (Адаптивное шумоподавление)\*

Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)\*

Talkthru (Понижение уровня громкости для комфортного общения)\*

Vixby / Siri\* / прочее

Настройки звука амбушюров\*\*\*

### Голосовые помощники\*\*

\* Задействуйте дополнительные элементы управления, подключив наушники JBL TUNE FLEX к приложению JBL Headphones

\*\* Подключите голосовой помощник через приложение JBL Headphones и назначьте его на выбранный наушник (Левый/Правый).

\*\*\* Выберите используемые вкладыши, чтобы подобрать наилучшее звучание.

### VOICEAWARE ВЫКЛЮЧЕНИЕ РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Подключение к новому устройству  
Bluetooth

Сброс до заводских настроек

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

\* Доступно только на устройствах Android™.

### ЗАРЯДКА

### СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth установлено

Подключение по Bluetooth не установлено

Сброс до заводских настроек  
Аккумулятор разряжен

Зарядка  
Полностью заряжены

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	TUNE FLEX
Размер мембраны:	мембрана динамика 12 мм / 0,472 дюйма
Источник питания:	5 В --- 1 А
Наушники:	4,8 г/шт. (9,6 г в комплекте) / 0,0105822 фунта/шт. (0,021 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	38,6 г / 0,085 фунта
Тип аккумулятора наушников:	литий-ионный полимерный аккумулятор (55 мА·ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	литий-ионный полимерный аккумулятор (570 мА·ч / 3,85 В)
Время зарядки:	< 2 ч в случае полной разрядки
Время разговора:	4,5 ч.
Время воспроизведения музыки при выключенном ANC (Активное шумоподавление) и включенном BT:	до 8 ч
Время воспроизведения музыки при включенных функциях BT и ANC (Активное шумоподавление):	до 6 ч
Частотный отклик:	20 Гц — 20 КГц
Сопротивление:	32 Ом
Чувствительность:	108 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	92,5 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.2
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц — 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 10 дБ/мВт
Модуляция излучателя Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

## ZH-CN

### 产品清单

(开放式耳塞)

(封闭式耳塞)

### 应用

立即下载这款免费应用，  
打造更具个性化的聆听体  
验，全面掌控耳机的各  
项功能。

### 佩戴方法

尝试不同的尺寸以实现更  
好的密封和音频性能。

\*可通过应用调整耳塞音效设置

### 首次使用

### 开机配对

其他

Android™ 6.0+

选择“JBL TUNE FLEX”以连接

### 双路连接 + 同步

立体声模式

单声道模式

### 触控指令

点击 | 按住

主动降噪\*

环境感知\*

自由通话\*

Bixby/Siri®/其他

耳塞音效设置\*\*\*

语音助手\*\*

\* 将 JBL TUNE FLEX 连接到 JBL  
Headphones app  以启用高  
级控制功能。

\*\* 通过 JBL Headphones 应用启  
动语音助手功能，将其分  
配给首选的耳机(左/右)。

\*\*\*请选择合适的耳塞以获  
得良好的聆听体验。

### VOICEAWARE

### 关机

### 手动设置

连接到新蓝牙设备

恢复出厂设置

探索更多功能

### 充电

### LED指示灯模式

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

恢复出厂设置

电池电量低

正在充电

已充满

## 技术规格

型号:

驱动单元尺寸:

电源:

耳塞:

充电保护盒:

耳塞电池类型:

充电保护盒电池类型:

充电时间:

通话时间:

开启蓝牙但关闭

ANC(主动降噪)时的音乐

播放时间:

开启蓝牙和 ANC(主动降噪)

时的音乐播放时间:

频率响应:

阻抗:

灵敏度:

最大 SPL:

麦克风灵敏度:

蓝牙版本:

蓝牙配置文件版本:

蓝牙发射器频率范围:

蓝牙发射器功率:

蓝牙发射器调制:

最高运行温度:

TUNE FLEX

12 mm/ 0.472" 动圈驱动单元

5V --- 1A

一只 4.8 g (一副 9.6 g) /

一只 0.0105822 lbs (一副

0.021 lbs)

38.6 g / 0.085磅

锂离子聚合物 (55 mAh / 3.85 V)

锂离子聚合物 (570 mAh / 3.85 V)

2 小时以内 (从空电量到充满)

4.5 小时

长达 8 小时

长达 6 小时

20 Hz – 20 kHz

32 ohm

108 dB SPL@1 kHz

92.5 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3、AVRCP V1.6、HFP V1.7

2.4 GHz – 2.4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45°C

## ZH-TW

### 包裝盒內物品

(開放型耳塞)

(密封型耳塞)

### 應用程式

通過這個免費的應用程  
序，您可以更好地控制和  
個性化您的聆聽體驗。

### 如何佩戴

嘗試不同尺寸以獲得完美  
的密封性及音效。

\*應用程式中提供耳塞

聲音設定

首次使用

開機並連接

其他

Android™ 6.0+

選擇「JBL TUNE FLEX」以

進行連接

雙重連接 + 同步

立體聲模式

單聲道模式

### 控制鈕

輕觸 | 按住

ANC (主動降噪) \*

Ambient Aware (環境感知) \*

Talkthru (通話增強) \*

Bixby / Siri® / 其他

耳塞聲音設定\*\*\*

語音助手\*\*

\* 透過將您的 JBL TUNE FLEX  
連接到 JBL Headphones 應用  
程式 ，啟用進階控制。

\*\* 透過 JBL Headphones 應用  
程式啟用您的語音助理，  
然後將其指定給您首選的  
耳塞 (左/右)。

\*\*\*選擇合適的耳塞，以獲  
得最佳的聲音體驗。

### VOICEAWARE

### 關機

### 手動設定

連接至新的藍牙裝置

原廠重設

藉此應用程式做更多的事

充電情況

### LED 狀態

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

原廠重設

電池電量低

充電中

已充滿電

## 技術規格

型號：	TUNE FLEX
驅動器尺寸：	12 mm/ 0.472" 動態驅動器
電源：	5V --- 1A
耳塞：	每隻 4.8 g (兩隻 9.6 g) / 每隻 0.0105822lbs (兩隻 0.021 lbs)
充電盒：	38.6 g/ 0.085 lbs
耳塞電池類型：	聚合體鋰離子電池 (55 mAh/ 3.85 V)
充電盒電池類型：	聚合體鋰離子電池 (570 mAh/ 3.85 V)
充電時間：	從電量耗盡開始不到 2 小時
談話時間：	4.5 小時
在藍牙開啟及 ANC (主動降 噪) 關閉時的音樂播 放時間：	長達 8 小時
在藍牙及 ANC (主動降 噪) 均開啟時的音樂播 放時間：	長達 6 個小時
頻率回應：	20 Hz – 20 kHz
阻抗：	32 歐姆
敏感度：	108 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	92.5 dB
麥克風靈敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本：	5.2
藍牙設定檔版本：	A2DP V1.3、AVRCP V1.6、HFP V1.7
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	<10 dBm
藍牙發射機調變：	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
最大工作溫度：	45°C

## ID

### ISI KOTAK

(Buka eartip)  
(Menutup eartip)

### APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

### CARA PEMAKAIAN

Coba berbagai ukuran demi kenyamanan dan kualitas audio.  
\*Pengaturan Suara eartip tersedia di aplikasi

### PENGUNAAN PERTAMA MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN

Lainnya  
Android™ 6.0+  
Pilih "JBL TUNE FLEX" untuk menyambungkan  
**SINKRONISASI + SAMBUNGAN  
GANDA**

Mode Stereo

Mode Mono

### KONTROL

Ketuk | Tahan  
ANC (Penghilang Derau Aktif)\*  
Ambient Aware (Sadar Sekitar)\*  
Talkthru\*  
Bixby/Siri®/Lainnya

Pengaturan Suara eartip\*\*\*

Asisten Suara\*\*

\* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menyambungkan JBL TUNE FLEX ke aplikasi My JBL Headphones 📱.

\*\* Aktifkan asisten suara melalui aplikasi JBL Headphones dan tetapkan ke earbud pilihan Anda (Kr/Kn).

\*\*\*Pilih eartip yang Anda gunakan agar sesuai dengan kinerja suara terbaik.

### VOICEAWARE

### MEMATIKAN PENGATURAN MANUAL

Menyambungkan ke perangkat bluetooth baru  
Atur ulang ke pengaturan pabrik

### KEGUNAAN LAIN APLIKASI

\*Hanya tersedia di Android™.

### MENGISI DAYA

### POLA LED

BT menyambungkan  
BT Tersambung  
BT tidak tersambung  
Atur ulang ke pengaturan pabrik  
Daya baterai lemah  
Mengisi daya  
Daya terisi penuh

## SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	TUNE FLEX
Ukuran driver:	Driver Dinamis 12 mm/0,472"
Catu daya:	5V --- 1A
Earbud:	4,8 g per buah (total 9,6 g)/ 0,0105822 lbs per buah (total 0,021 lbs)
Casing pengisi daya:	38,6 g/0,085 lbs
Tipe baterai earbud:	Polimer litium-ion (55 mAh/3,85 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Polimer litium-ion (570 mAh/3,85 V)
Lama pengisian daya:	< 2 jam dari baterai habis
Waktu bicara:	4,5 jam
Lama pemutaran musik saat BT nyala dan ANC mati:	hingga 8 jam
Lama pemutaran musik saat BT aktif dan ANC aktif:	hingga 6 jam
Respons frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Sensitivitas:	108 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	92.5 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.2
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	<10 dBm
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimal:	45 °C

**JP****同梱品**

(開放型イヤークリップ)  
(密閉型イヤークリップ)

**アプリ**

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

**装着方法**

完璧な密閉とオーディオパフォーマンスのため、異なるサイズをお試しください。

\*アプリで使用可能なイヤークリップのサウンド設定

初めての使用

電源オン&接続

その他

Android™ 6.0+

接続するには「JBL TUNE FLEX」

を選択

デュアルコネクト+Sync

ステレオモード

モノラルモード

各種操作

タップ|長押し

アクティブノイズキャン

セリング

アンビエントアウェア\*

トークスルー\*

Bixby/Siri™/その他

イヤークリップのサウンド

設定\*\*\*

ボイスアシスタント\*\*

\*JBL HeadphonesアプリにJBL TUNE FLEXを接続すれば、さらに詳細な操作設定が可能です。

\*\* JBL Headphonesアプリの設定でボイスアシスタントを有効にしていずれかのイヤホン (L/R) に割り当てることが可能です。

\*\*\*使用するイヤークリップによって使用環境に適したサウンドパフォーマンスを提供します。

VOICEAWARE

電源オフ

手動での設定

新しいBluetooth対応デバイス

に接続する

工場出荷時設定へのリ

セット

アプリでさらに多くのこと

ができます

\*Android™でのみ使用可能。

充電中

LEDの動作

Bluetoothに接続中

Bluetooth接続済み

Bluetooth未接続

工場出荷時設定へのリ

セット

バッテリー残量少

充電中

充電完了

**技術仕様**

モデル:

TUNE FLEX

ドライバーサイズ:

12mmダイナミックドライバー

電源:

5V---1A

イヤホン本体重量:

1台あたり約4.8g (合計約9.6g)

充電ケース:

約38.6 g

イヤホンの電池タイプ:

リチウムイオンポリマー電池  
(55mAh/3.85V)

充電ケースの電池タイプ:

リチウムイオンポリマー電池  
(570mAh/3.85V)

充電時間:

約2時間

通話時間:

約4.5時間

BTオン、ANCオフでの音

最大約8時間

楽再生時間:

BTとANCをオンにした状

最大約6時間

態での音楽再生時間:

周波数特性:

20Hz~20kHz

インピーダンス:

32Ω

出力音圧レベル:

108dB SPL@1kHz

最大音圧レベル:

92.5dB

マイクの出力音圧レベル:

-38dBV/Pa@1kHz

Bluetoothバージョン:

5.2

Bluetoothプロファイルバ

A2DP V1.3、AVRCP V1.6、HFP V1.7

ージョン:

Bluetooth対応トランスミ

2.4GHz~2.4835GHz

ッター周波数帯域:

Bluetooth対応トランスミ

10dBm未満

ッター出力:

Bluetooth対応トランスミ

GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

ッター変調:

45°C

最大動作保証温度:

**KO****구성품**

(개방형 이어팁)

(밀폐형 이어팁)

**앱**

해당 앱을 통해 청취 경험을 더욱 효과적으로 제어하고 개인 취향에 맞게 조정할 수 있습니다.

**착용 방법**

완벽한 밀폐감과 오디오 성능을 위해 여러 사이즈를 시도해보세요.

\*앱에서 이어팁 사운드 설

정 가능

처음 사용

전원 켜기 & 연결

기타

Android™ 6.0+

연결할 "JBL TUNE FLEX" 선택

DUAL CONNECT+ SYNC

스테레오 모드

모노 모드

제어

탭하기|누르고 있기

ANC(액티브 노이즈 캔슬링)\*

Ambient Aware(주변 소리 듣기)\*

Talkthru\*

Bixby/Siri™/기타

이어팁 사운드 설정\*\*\*

음성 비서\*\*

\* JBL TUNE FLEX를 JBL Headphones 앱에 연결하여 고급 컨트롤을 활성화합니다.

\*\* JBL Headphones 앱을 통해 음성 비서를 활성화하여 기본 설정 이어버드(L/R)에 지정합니다.

\*\*\*최상의 사운드 성능에 맞게 사용 중인 이어팁을 선택하십시오.

VOICEAWARE

전원 끄기

수동 설정

새 Bluetooth 장치 연결

공장 초기화

앱으로 더 많은 기능 즐기기

\*Android™에서만 사용 가능.

충전

LED 동작

BT 연결중

BT 연결됨

BT 연결 안됨

공장 초기화

배터리 부족

충전 중

완전 충전됨

### 기술 사양

모델:	TUNE FLEX
드라이버 크기:	12mm/0.472" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V --- 1A
이어버드:	한쪽 4.8g(양쪽 9.6g)/ 한쪽 0.0105822lbs(양쪽 0.021lbs)
충전 케이스:	38.6 g/0.085lbs
이어버드 배터리 유형:	리튬 이온 폴리머(55mAh/3.85V)
충전 케이스 배터리 유형:	리튬 이온 폴리머(570mAh/3.85V)
충전 시간:	배터리 방전 상태에서 2시간 미만
통화 시간:	4.5시간
BT 설정 및 ANC(액티브 노이즈 캔슬링) 해제 시 음악 재생 시간:	최대 8시간
BT 및 ANC(액티브 노이즈 캔슬링) 설정 시 음악 재생 시간:	최대 6시간
주파수 응답:	20 Hz - 20 kHz
임피던스:	32Ω
민감도:	108dB SPL@1kHz
최대 SPL:	92.5dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	5.2
Bluetooth 프로파일 버전:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	<10dBm
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

### MM

#### ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်

#### ပစ္စည်းများ

(အလွတ်နားကြပ်အစွပ်များ)

(အသေနားကြပ်အစွပ်များ)

#### အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နားဆင်ခံစားမှုအတွေ့အကြုံကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

#### တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း

ပြီးပြည့်စုံသော တံဆိပ်ခတ်ခြင်းနှင့် အသံစွမ်းဆောင်ရည်အတွက် မတူညီသော အရွယ်အစားများကို စမ်းကြည့်ပါ။

\*နားကြပ်စွပ်အသံဆက်တင်များကို အက်ပ်တွင် ရရှိနိုင်သည်  
ပထမအကြိမ်အသုံးပြုမှု

#### ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

အခြားအကြောင်းအရာများ Android™ 6.0+

"JBL TUNE FLEX" ကို ချိတ်ဆက်ရန် ရွေးချယ်ပါ  
နှစ်မျိုးတွဲ ချိတ်ဆက်မှု + ဆင့်ခံ

စတီရီယိုမုဒ်

မိုနိုမုဒ်

ထိန်းချုပ်မှုများ

နှိပ်ရန် | ဖိထားရန်

ANC\*

Ambient Aware (ပတ်ဝန်းကျင်

ဂရုပြုမုဒ်)\*


Talkthru\*

Bixby / Siri® / အခြား

နားကြပ်စွပ်အသံဆက်တင်

များ\*\*\*

Voice Assistants\*\*

\* သင့် JBL TUNE FLEX ကို JBL Headphones အက်ပ်သို့ ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်မြင့်ထိန်းချုပ်လုပ်ဆောင်မှုများကို ဖွင့်လှစ်ပါ ။

\*\* JBL Headphones အက်ပ်မှတစ်ဆင့် သင့် Voice Assistant ကို ဖွင့်ပြီး သင်နှစ်သက်သည့်နားကြပ် (L/R) ပုံစံကို သတ်မှတ်ပါ။

\*\*\* အကောင်းဆုံးအသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို ချိန်ညှိနိုင်ရန် အသုံးပြုမည့် နားကြပ်အစွပ်များကို ရွေးချယ်ပါ။

#### VOICE AWARE

ပါဝါစိတ်ခြင်းကိုယ်တိုင် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်း

Bluetooth စက်ပစ္စည်းတစ်ခုနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ  
စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်အတိုင်း

ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်းအက်ပ်ကို အသုံးပြုပြီး နောက်ထပ်လုပ်ဆောင်ချက်များစွာ ပြုလုပ်ပါ

#### အားသွင်းနေသည့် LED အပြုအမူများ

BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်  
BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ  
BT ချိတ်ဆက်မထားပါ  
စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း  
ဘဏ္ဍရီအားနည်းနေသည့် အားသွင်းခြင်း  
အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ



TECH SPEC

Model: TUNE FLEX  
Driver size: ၁၂ မီလီမီတာ/ ၀.၄၇၂ လက်မ

ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-  
နားကြပ် စွပ်

အားသွင်းပူး-  
နားကြပ် ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-

အားသွင်းနိုင်သည့် အခွဲအိမ်ပုံစံ  
ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-  
အားသွင်းချိန်-

စကားပြောချိန်-  
BT ဖွင့်ပြီး ANC ကို ပိတ်၍  
သီချင်းဖွင့်ချိန်-  
BT နှင့် ANC ကို ဖွင့်၍ သီချင်း  
ဖွင့်နိုင်သည့်ကြာချိန်-

၁၂ မီလီမီတာ/ ၀.၄၇၂ လက်မ  
ဒိုင်းနမစ် ဒရိုင်ဘာ  
5V === 1A  
တစ်ဖက်လျှင် ၄.၈ ဂရမ်  
(တစ်စုံလျှင် ၉.၆ ဂရမ်) /တစ်  
ဖက်လျှင် ၀.၀၁၅၅ ပေါင်  
(တစ်စုံလျှင် ၀.၀၂၁ ပေါင်)  
၃၈.၆ ကီလိုဂရမ်/၀.၀၈၅ ပေါင်  
လီသီယမ်-အိုင်ယွန် ပိုလီမာ  
(55 mAh/3.85 V)  
လီသီယမ်-အိုင်ယွန် ပိုလီမာ  
(570 mAh/3.85 V)  
အားလုံးဝကုန်သည့်မှစသွင်း  
လျှင် ကြာချိန် ၂ နာရီ  
၄.၅ နာရီ  
၈ နာရီအထိ  
၆ နာရီအထိ

Frequency response: 20 Hz – 20 kHz  
Impedance: 32 ohm  
Sensitivity: 108 dB SPL@1 kHz  
Maximum SPL: 92.5 dB  
Microphone sensitivity: -38 dBV/Pa@1 kHz  
Bluetooth version: 5.2  
Bluetooth profile version: A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7  
Bluetooth transmitter frequency range: 2.4 GHz - 2.4835 GHz  
Bluetooth transmitter power: <10 dBm  
Bluetooth transmitter modulation: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK  
အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထားသည့်  
အမြင့်ဆုံး အပူချိန်- 45 °C

AR

 Headphones  
\*\* ခံနိုင်ရည် မြှင့်တင်ရန် အထောက်အကူပြု  
JBL Headphones ဖြစ်ပြီး  
အားလုံးဝကုန်သည့်မှစသွင်း  
အားသွင်းနိုင်သည့် အခွဲအိမ်ပုံစံ  
ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-  
အားသွင်းချိန်-  
စကားပြောချိန်-  
BT ဖွင့်ပြီး ANC ကို ပိတ်၍  
သီချင်းဖွင့်ချိန်-  
BT နှင့် ANC ကို ဖွင့်၍ သီချင်း  
ဖွင့်နိုင်သည့်ကြာချိန်-

VOICEWARE

အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထားသည့်  
အမြင့်ဆုံး အပူချိန်- 45 °C

محتويات العبوة  
(سدادات أذن مفتوحة)  
(سدادات أذن مغلقة)

التطبيق  
استمتع بمزيد من التحكم والتميز عند  
الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.  
كيفية الارتفاع  
جرب أحيانًا مختلفة للحصول على إحصاءات  
تمام وأداء صوتي أفضل.  
\* تتوفر إعدادات صوت قطعة الأذن في التطبيق  
الاستخدام الأول  
تشغيل الطاقة والتوصيل  
أخرى  
Android™ 6.0+

احتر  
"JBL TUNE FLEX" للتوصيل  
التوصيل المزدوج + SYNC (مزامنة)  
وضع ستريو  
وضع أحادي  
أدوات التحكم  
انقر فوق | توقف  
ANC (نظام مكافحة الضوضاء)\*  
Ambient Aware (البيئة المحيطة)\*  
Talkthru (تهنئة الموسيقى)\*  
أخرى/Siri™/Bixby  
إعدادات صوت قطعة الأذن \*\*\*  
المساعدات الصوتية\*\*  
\* قم بتمكين أدوات التحكم المتقدمة عن  
طريق توصيل JBL TUNE FLEX بتطبيق JBL



## מפרט טכני

דגם:

גודל דרייבר:

מתח:

אזנית:

משקל כרתיק טעינה:

סוג סוללת אזנית:

סוג סוללת (כרתיק הטעינה):

זמן טעינה:

זמן דיבור:

זמן השמעת מוזיקה עם BT

פועל ו-ANC כבוי:

זמן השמעת מוזיקה עם BT

ו-ANC פועלים:

תגובת תדר:

עכבה:

רגישות:

לחץ קול מקסימלי:

רגישות מיקרופון:

גרסת Bluetooth

גרסת פרופיל Bluetooth

טווח תדרים של משדר

Bluetooth

עוצמת משדר Bluetooth

אפנון משדר Bluetooth

טמפרטורת פעולה מרבית:

## TUNE FLEX

12 מ"מ/0.472 אינץ' דרייבר דינמי

5 וולט --- 1 אמפר

4.8g לכל pc (9.6g בשילוב) /

0.0105822 lbs לכל pc (0.021 lbs בשילוב)

38.6 g / 0.085 lbs

ליתיום-יון פולימר (3.85 V / 55 mAh)

ליתיום-יון פולימר (3.85 V / 570 mAh)

פחות משעתיים ממצב ריק

עד 8 שעות

עד 6 שעות

20kHz – 20Hz

32 ohm

1 kHz @ 108 dB SPL

92.5 dB

1 kHz @ 1 Pa / -38 dBV

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2.4 GHz-2.4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45°C

## HE

### מה באריזה

(טיפי אחניים פתוחים)

(טיפי אחניים אטומים)

### אפליקציה

קבלו בקרה טובה יותר כמו

גם התאמה אישית של חוויית

ההאזנה, הכל באמצעות

אפליקציה חינומית זו.

### כיצד לענוד

נסה גדלים שונים לאטימה

וביצועי שמע מושלמים.

\* הגדרות סאונד של טיפ אחניים

זמינות באפליקציה

### שימוש בפעם הראשונה

הפעלה וחיבור

אחרים

Android™ 6.0+

בחר "JBL TUNE FLEX" לחיבור

### חיבור כפול + סנכרון

מצב סטריאו

מצב מונו

### פקדים

הקשה | החזקה

ANC\*

\* (תיתביס תועדומו) Ambient Aware

Talkthru\*

ביקסבי / Siri\* אחרים

הגדרות צליל קצה האוהן\*\*\*

מסייע קולי\*\*

## המואספת התכנית

הטראז:

חגם המשפל:

מסדר הימדד באלפא:

סמעת האזן:

עלבת השחנ:

נוע בטריית סמעת האזן:

נוע בטריית עלבת השחנ:

וקט השחנ:

מדת התחד:

תשגיל המוסיקי מע תשגיל תכנית

הבלוטוּת וייקאפ תשגיל חאסית ANC

(נظام מכאפת הזוואה):

וקט תשגיל המוסיקי מע תשגיל תכנית

הבלוטוּת ותשגיל חאסית ANC (נظام

מכאפת הזוואה):

استجابة التردد:

المقاومة الكهربائية:

الحساسية:

أقصى مستوى ضغط صوت:

حساسية الميكروفون:

إصدار البلوتوث:

إصدار ملف تعريف البلوتوث:

النطاق الترددي لمُرسل البلوتوث:

قدرة جهاز إرسال البلوتوث:

ضبط وحدات جهاز إرسال البلوتوث:

درجة حرارة التشغيل القصوى:

## TUNE FLEX

مُشغل ديناميكي 12 مم/0.472 بوصة

5 فولت --- 1 أمبير

4.8 جم لكل سماعة (9.6 جم للآتين معًا) /

0.0105822 رطل لكل سماعة (0.021 رطل للآتين معًا)

38.6 جم / 0.085 رطل

ليثيوم أيون بوليمر (55 مللي أمبير في

الساعة/3.85 فولت)

ليثيوم أيون بوليمر (570 مللي أمبير في

الساعة/3.85 فولت)

أقل من ساعتين عندما تكون فارغة

4.5 ساعة

حتى 8 ساعات

حتى 6 ساعة

20 هرتز - 20 كيلو هرتز

32 أوم

108 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت

على 1 كيلو هرتز

92.5 ديسيبل

-38 ديسيبل فولت/باسكال على 1 كيلو هرتز

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2.4 جيجا هرتز - 2.4835 جيجا هرتز

>10 ديسيبل مللي واط

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 درجة مئوية

\* אפשר פקדים מתקדמים

על ידי חיבור JBL TUNE FLEX

לאפליקציית JBL Headphones

\*\* הפעילו את המסייע הקולי

שלכם באמצעות אפליקציית

JBL Headphones והקצו אותו

לאזנית המועדפת עליכם

(L / R).

\*\*\*יש לבחור את טיפי

האחניים המתאימים כדי

להנות מביצועי הסאונד

הטובים ביותר.

### VOICEWARE

### כיוי

### הגדרה ידנית

חיבור למכשיר בלוטוּת חדש

איפוס להגדרות היצרן

### לעשות יותר עם האפליקציה

### טעינה

### תפקוד נורית חיווי LED

מתחבר ל-BT (בלוטוּת)

מחובר BT

(בלוטוּת) אינו מחובר BT

איפוס להגדרות היצרן

סוללה חלשה

בטעינה

טעונה במלוואה



## TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.

- FR POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS TOUTS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES.
- DA FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT MINDST ÉN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER.
- DE ZUM VERLÄNGERN DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN. DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN.
- EL ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΙΚΙΛΙΑΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.
- ES PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CÁRGALA COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES.
- FI PIDENNÄ AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHTELEE KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.

- HU AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN 3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL. AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLATTÓL ÉS A BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK.
- IT PER PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI.
- NL OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN.
- NO FORLENG BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER.
- PL ABY PRZEDŁUŻYĆ ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO NAJMNIEJ RAZ CO 3 MIESIĄCE. ŻYWOTOŚĆ BATERII JEST ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIEŃ.
- PT-BR PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE DE COMO E ONDE ELA É USADA.
- SV LÄDDA BATTERIET MINST EN GÅNG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT FÖRLÄNGA DESS LIVSLÄNGD. BATTERIETS LIVSLÄNGD VARIERAR BERÖENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR.
- TR PİL ÖMRÜNÜ UZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR DEFA TAM ŞARJ EDİNİZ. PİL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.
- RU ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

ZH-CH 要延长电池寿命, 请至少每三个月完全充电一次。电池寿命因不同使用方式和设置而异。

ZH-TW 為延長電池壽命, 每 3 個月至少完全充滿電一次。電池壽命視使用和設定而異。

ID AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA TERGANTUNG PEMAKAIAAN DAN PENGATURAN.

JP バッテリーをより長く使用するために、約3か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用方法および設定等により異なります。

KO 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용법 및 설정에 따라 다릅니다.

MM ကြာရှည်စေရန်အတွက် အနည်းဆုံး ၃ လတစ်ကြိမ် အားပြည့်ဖြည့်ပေးပါ။ ကြာရှည်အသုံးပြုနိုင်သည့်ကာလသည် အသုံးပြုမှုနှင့် ဆက်တင်များအပေါ် မူတည်ပြီး ပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။

AR لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات.

HE כדי להאריך את חיי הסוללה, יש לטעון אותה במלואה מדי שלושה חודשים לכל הפחות. משך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לשימוש ולהגדרות.

## WARNING

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: [www.harman.com/ru](http://www.harman.com/ru)

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.

**EAC**      **CE**      **UK**  
**CA**



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

